

**THIRTY-THIRD ORDINARY SESSION**

***In re* HOPKIRK (No. 2)**

(Request by the FAO for interpretation  
of Judgment No. 211 in re Hopkirk)

**Judgment No. 240**

THE ADMINISTRATIVE TRIBUNAL,

Considering the request lodged by the United Nations Food and Agriculture Organization (FAO) on 17 June 1974 for interpretation of Judgment No. 211 of 14 May 1973 in re Hopkirk, Mr. Hopkirk's reply of 22 July 1974, the FAO's rejoinder of 12 August 1974 and Mr. Hopkirk's surrejoinder of 2 September 1974;

Considering Article II, paragraph 5, of the Statute of the Tribunal;

Having examined the documents in the dossier;

**CONSIDERATIONS:**

A request for interpretation of a judgment by the Administrative Tribunal is receivable only if the operative part of the judgment gives rise to uncertainty or ambiguity about its meaning or purport.

From examining the judgment itself, it appears to the Tribunal that Judgment No. 211 of 14 May 1974 is clear, suffers from no ambiguity and presents no difficulty of interpretation. The Tribunal therefore sees no reason to interpret that judgment.

In any case, by giving Mr. Hopkirk a new certificate of service on 12 June 1973 the FAO merely gave effect to the judgment by conforming closely to the orders contained therein.

Mr. Hopkirk cannot therefore properly object to the new certificate of service provided by the FAO.

His claim for damages is neither receivable nor well-founded.

**DECISION:**

For the above reasons,

1. There is no reason to consider the request for interpretation.
2. Mr. Hopkirk's accessory claims for relief are dismissed.

In witness of this judgment by Mr. Maxime Letourneur, President, 4r. André Grisel, Vice-President, and the Right Honourable Lord Devlin, P.C., Judge, the aforementioned have hereunto subscribed their signatures as well as myself, Morellet, Registrar of the Tribunal.

Delivered in public sitting in Geneva on 21 October 1974.

(Signed)

M. Letourneur  
André Grisel  
Devlin

Roland Morellet

